

# OUR LADY OF CZESTOCHOWA AND CHARITY PARISH

**Rectory**  
3010 South 48th Ct.,  
Cicero, IL 60804  
☎ 708.652.0948  
🌐 [www.olccparish.com](http://www.olccparish.com)  
**Office Hours**  
Monday-Thursday  
10:00 A.M. to 3:00 P.M.  
Friday  
1:00 P.M. to 6:00 P.M.



**School Office**  
3600 South 57th Ct.,  
Cicero, IL 60804  
☎ 708-652-0262  
[office@olc-school.org](mailto:office@olc-school.org)  
🌐 [www.olc-school.org](http://www.olc-school.org)  
**Office Hours**  
Monday to Friday  
7:30 A.M. to 3:30 P.M.

APRIL 21, 2024

## FOURTH SUNDAY OF EASTER

**St. Mary of Czestochowa Church**  
3010 South 48th Court  
Cicero, Illinois, 60804

**Weekend Masses**  
**Saturday**  
8:00 AM -1st Saturday (EN)  
4:30 PM (English)  
6:30 PM -1st Saturday (PL)  
**Sunday**  
8:30 AM (English)  
10:30 AM (Polish)  
12:30 PM (Spanish)  
2:30 PM (Spanish)

**Weekday Masses**  
**Monday, Wednesday,  
Thursday**  
8:00 AM (English)  
**Tuesday and Friday**  
8:00 AM (Spanish)  
**Wednesday**  
7:30 PM (Spanish)  
**First Friday**  
7:00 PM (Polish)

**Our Lady of Charity Church**  
3600 South 57th Court  
Cicero, Illinois, 60804

**Weekend Masses**  
**Sunday**  
10:00 AM (Spanish)  
12:00 PM (English)

**Weekday Mass**  
**Thursday**  
6:30 PM (Spanish)  
**Friday**  
9:00 AM (English ; September-May)



ALL ARE WELCOME: WHATEVER YOUR PRESENT STATUS IN THE CATHOLIC CHURCH, WHATEVER YOUR CURRENT FAMILY OR MARITAL SITUATION, WHATEVER YOUR PAST OR PRESENT STATUS, WHATEVER YOUR PERSONAL HISTORY, AGE, BACKGROUND, RACE, COLOR OR LANGUAGE, YOU ARE INVITED, ACCEPTED, RESPECTED, LOVED AT OUR PARISH.

## MASS INTENTIONS OF THE WEEK

**Saturday, April 20th, Easter Weekday**

**4:30 pm (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

† John E and Helen M Kociolko For Their Eternal Rest  
by John S Kociolko

† Sophie Winn by family

**Sunday, April 21st, 4th Sunday of Easter**

**8:30 am (St Mary of Czestochowa)**

† Barbara Kulaga by David and Jean Wojdula- Yunker

† Ted Rawick for bless by Ronald Barnak

† Walter Krol by Henry Sampson and Maria Mungai

† Guillermo Velasco for his 4 months anniversary by His Family

**10:00 am (Our Lady of Charity)**

Daniel, Miguel y Valeria Andrade Bendiciones en su cumpleaños by Familia

Saúl Andrade salud y bendiciones en su cirugía by Familia

Vanessa Andrade por su salud emocional y espiritual. by Familia

† Guadalupe Gonzalez por su eterno descanso by Su Familia

† Maria Elena Venzon by familia

† Por las almas benditas del purgatorio by Maria

† Maria Guadalupe Carbajal por Su Eterno descanso by Su Familia

**10:30 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

O zdrowie i błog. Boże dla Jan Pędzimąż

† Walter Krol by Morton High School

† Józefa Mikoś w pierwszą rocz. śmierci od rodzina

**12:00 pm (Our Lady of Charity)**

Parishioners

**12:30 pm (St Mary of Czestochowa)**

† Alfredo Salgado descanso eterno by familia

† Helida Campos by Familia Hermoso Campos

† Para Las Ánimas Benditas Del Purgatorio by Familia Hermoso Campos

**2:30 pm (St Mary of Czestochowa)**

† Animas del purgatorio by Angelica

El matrimonial de Carlos & Angelica Brizuela by Familia

**Monday, April 22nd, Easter Weekday**

**8:00 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

† Sophie Winn by family

**Tuesday, April 23rd, St. George, St. Adalbert**

**8:00 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

† Leonardo Perez por su aniversario luctuoso by Sus Hijos

**Wednesday, April 24th, St. Fidelis of Sigmaringen**

**8:00 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

† Sophie Winn by family

**8:30 am (St. Mary of Czestochowa)**

Eucharistic Adoration until 7:00 pm

**7:30 pm (St Mary of Czestochowa)**

Feligreses

**Thursday, April 25th, St. Mark the Evangelist**

**8:00 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

**6:30 pm (Our Lady of Charity)**

† Guadalupe Gonzalez por su eterno descanso

† Maria Elena Venzon by familia

**7:00 pm (Our Lady of Charity)**

Holy hour / Hora Santa

**Friday, April 26th, Easter Weekday**

**8:00 am (St Mary of Czestochowa)**

† Marianna Czaja

**9:00 am (Our Lady of Charity)**

Parishioners

**Saturday, April 27th, Easter Weekday**

**4:30 pm (St Mary of Czestochowa)**

Birthday blessings for Ana Byrnas by family

† Marianna Czaja

† Sophie Winn by family

---

### ETERNAL REST TO

Nancy Reyes


Walter Krol

Brian Charvet

Sophia Winn

Maria Elena Venzon

May God who called you,  
take you home!



---

---

**CONFESSIONS**

Saturday	3:45 pm – 4:15 pm (SMC)
Sunday	9:50 am – 10:20 am (SMC)
Monday, Tuesday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
Wednesday	7:30 am – 7:50 am (SMC) 6:00 pm – 7:00 pm (SMC)
Thursday	7:30 am – 7:50 am (SMC) 7:00 pm – 7:20 pm (OLC)
Friday	7:30 am – 7:50 am (SMC)
1st Friday	6:30 pm – 7:00 pm (SMC)

---

**Adoration of the Most Blessed Sacrament**

Wednesday - SMC - 8:30 am - 7:00 pm  
Our Lady of Charity - Thursday - 7:00 pm - 8:00 pm  
Nocturnal Adoration/Adoración Nocturna - OLC  
9:00 PM - Last Saturday of the month

---

**PARISH AND SCHOOL STAFF MEMBERS**

Fr. Waldemar Latkowski CSSR, Pastor  
E-mail: wlatkowski@olc-church.org, Ext. 223  
Fr. Marian Furca CSSR, Associate, Ext. 224  
Fr. Zbigniew Pienkos CSSR, Resident Priest

Mr. Max Montalvo, Deacon  
mmontalvo@olc-church.org  
Mr. Enrique Garcia, Deacon  
enriquegarcia@archchicago.org

Irene Saldana  
Faith Formation Coordinator  
Felicita Angelica Montalvo  
CCD Coordinator  
E-mail: amontalvo@olc-church.org Ext. 220

Mr. Frank Zarate, Principal  
fzarate@olc-school.org Ext. 202  
Rosamar Mallari, Operations Director  
E-mail: rmallari@archchicago.org Ext. 221

Yashica Zuniga Mejia, Family Liaison  
E-mail: yzuniga@olc-school.org Ext. 103  
Pedro Infante, School Secretary  
E-mail: pinfante@olc-school.org Ext. 201

Mariana Rodriguez, Parish Secretary  
E-mail: office@olc-church.org Ext. 220

Witold Socha, Musician  
Richard Wozniak, Musician

---

---

**SUMMARY OF SUNDAY'S DONATIONS**

April 13 and 14, 2024

**St. Mary of Czestochowa Church**

April 13	4:30 PM	\$ 308.00
April 14	8:30 AM	1,225.00
	10:30 AM	1,316.00
	12:30 PM	1,428.00
	2:30 PM	509.00
	TOTAL	\$ 4,786.00

**Bulletin Expenses \$ 1,968.00**

**Our Lady of Charity Church**

April 14	10:00 AM	\$ 1,485.00
	12:00 PM	1,322.00
		\$ 2,807.00

**Bulletin Expenses \$ 752.00**

---

**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Ron Barnak, Fr. Ted Bojczuk, Robert Buckner, Jim Connelly, Adam Domek, Denise Dooley, Alma Guzman, Trinidad Hernandez, Heather Hirschbein, Denise M Jandura, Rich S Jandura, Ed Jentczek, Maria Jimenez, Olga Jimenez, Theresa Kazda, Andrea Kulaga, Reynaldo Mallari, Ray Mizura, Nicholas Moskos, Marylin Nowicki, Nancy Orozco Lopez, Carolyn Paida, John Paida, Mike Pawlowski, Kathy Pencak, Mark F. Rendak, Leopoldo Reyna, Mary Ruiz, Joann Scamerhorn, Kathleen Smith, Zofia Socha, Haley Spirakis, Peter Walke, Bob Wegner, Marie Wisnieski, Jim Wojdula, Denise Yunker, Jean Yunker, Mark Yunker, Michael Yunker, Travis Anderson, Jerome Bobis, Bob Bornack, Janice Daniels, Mary Dulik, Sam Martyn, Nora Nieves, Janet Pearson, Petra Ponce, Denise Rehder-Swallow, Fabiola Rodriguez, Tom Rybarczyk, Joanne Setecka, Mary Ann Suchy, Mary Supinski, Jose Sanchez, Patty Wandolowaski, William Czarnecki, Miriam Asenet, Sergio Rodriguez, Mary Warchol, Juan Flores

---

---

**Fourth Sunday of Easter**  
**Jn 10:11-18**

Jesus said: "I am the good shepherd. A good shepherd lays down his life for the sheep. A hired man, who is not a shepherd and whose sheep are not his own, sees a wolf coming and leaves the sheep and runs away, and the wolf catches and scatters them. This is because he works for pay and has no concern for the sheep. I am the good shepherd, and I know mine and mine know me, just as the Father knows me and I know the Father; and I will lay down my life for the sheep. I have other sheep that do not belong to this fold. These also I must lead, and they will hear my voice, and there will be one flock, one shepherd. This is why the Father loves me, because I lay down my life in order to take it up again. No one takes it from me, but I lay it down on my own. I have power to lay it down, and power to take it up again. This command I have received from my Father."



**Saint Mark**, also called John, was the son of Mary, the owner of some Jerusalem household, perhaps the Cenacle itself, and a relative of Saint Barnabas. He was probably baptized by Saint himself, Peter the Apostle. Among the apostles, he matured for missionary work. This work was an extraordinary challenge for him,

because we first see him alongside Saint Paul the Apostle during his first missionary journey, and then alongside Peter the Apostle as "disciple and translator". He knew perfectly well the entire content of Peter's teaching, which he wrote down in the Gospel. Tradition records that Peter sent him to Egypt as bishop of Alexandria. He founded new Christian communities there. He also suffered martyrdom there around 68. In the 9th century, the Venetians transported his relics to their city, where they built him a magnificent patriarchal basilica. Saint Mark became an intercessor to God for good weather and abundant harvests. He is also the patron saint of writers, notaries, bricklayers and glaziers. Notaries especially see him as their patron. He was a companion of the apostles Paul and Peter, whom he served: he wrote dictated letters, translated the teachings of Peter and left behind the Gospel, in which he aimed to lead the reader to faith in the divinity of Jesus Christ. In iconography, the Saint is depicted with a book and accompanied by a lion.



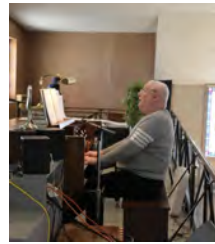
---

We are accepting orders for pew flowers for Mother's Day, which will be placed on the edges of the pews. Donation \$10.

---

---

Dear Parishioners,



We want to extend our heartfelt gratitude for your generous donations towards the repairs of the OLC organ. Thanks to your support, we were able to complete the repair work on Tuesday, March 26. We apologize for the delay in providing you with an update on the progress of the repairs. The total cost of the repairs amounted to \$2,654.74, and we are pleased to inform you that there is \$500 remaining from your donations. This amount will be saved for any additional maintenance that may be needed throughout the year.

**Special thanks go out to Capilla Mares Family for their donation of \$100 and Robert Niedzwiedz for his generous contribution of \$1,000.**

Thank you once again for your continued generosity and support.



On behalf of the parish, I would like to extend a heartfelt thank you to all of our parishioners for their incredible support during our recent flea market. Your generosity in donating items, volunteering your time, and spreading the word about the event truly made a difference. A special thank you goes out to all of the volunteers who worked tirelessly to organize, set up, clean, and cook during the event - we couldn't have done it without you! **Thanks to everyone's hard work and dedication, we were able to raise an amazing profit of \$4,725.65.** Your contributions will help us continue serving our community and spreading God's love. Thank you again for your support - we are truly blessed to have such a wonderful parish family.

**THANK YOU!**

---

---

#### IV domingo de Pascua Jn 10:11-18

En aquel tiempo, Jesús dijo a los fariseos: “Yo soy el buen pastor. El buen pastor da la vida por sus ovejas. En cambio, el asalariado, el que no es el pastor ni el dueño de las ovejas, cuando ve venir al lobo, abandona las ovejas y huye; el lobo se arroja sobre ellas y las dispersa, porque a un asalariado no le importan las ovejas. Yo soy el buen pastor, porque conozco a mis ovejas y ellas me conocen a mí, así como el Padre me conoce a mí y yo conozco al Padre. Yo doy la vida por mis ovejas. Tengo además otras ovejas que no son de este redil y es necesario que las traiga también a ellas; escucharán mi voz y habrá un solo rebaño y un solo pastor. El Padre me ama porque doy mi vida para volverla a tomar. Nadie me la quita; yo la doy porque quiero. Tengo poder para darla y lo tengo también para volverla a tomar. Este es el mandato que he recibido de mi Padre”.



**San Marcos**, también llamado Juan, era hijo de María, dueño de alguna casa de Jerusalén, tal vez el propio Cenáculo, y pariente de San. Bernabé. Probablemente fue bautizado por el propio Santo. Pedro el Apóstol. Entre los apóstoles maduró para la obra misional. Este trabajo fue un desafío extraordinario para él, porque lo vemos por primera vez junto a

Saint. El apóstol Pablo durante su primer viaje misionero, y luego junto al apóstol Pedro como "discípulo y traductor". Conocía perfectamente todo el contenido de las enseñanzas de Pedro, que anotó en el Evangelio. La tradición registra que Pedro lo envió a Egipto como obispo de Alejandría. Allí fundó nuevas comunidades cristianas. Allí también sufrió el martirio hacia el año 68. En el siglo IX, los venecianos transportaron sus reliquias a su ciudad, donde le construyeron una magnífica basílica patriarcal. San Marcos se convirtió en intercesor ante Dios para el buen tiempo y las cosechas abundantes. También es el santo patrón de los escritores, notarios, albañiles y vidrieros. Especialmente los notarios lo ven como su patrón. Fue compañero de los apóstoles Pablo y Pedro, a quienes sirvió: escribió cartas dictadas, tradujo las enseñanzas de Pedro y dejó el Evangelio, en el que pretendía llevar al lector a la fe en la divinidad de Jesucristo. En iconografía, el Santo aparece representado con un libro y acompañado de un león.

---

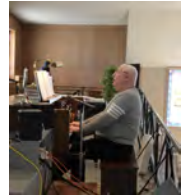


Aceptamos pedidos de flores con intención especial para el Día de la Madre, las cuales se colocarán en los bordes de los bancos. Donación \$10. Le animamos a comprar y gracias por su apoyo.

---

Queridos feligreses,

Queremos extender nuestro más sincero agradecimiento por sus generosas donaciones para la reparación del órgano de OLC. Gracias a su apoyo, pudimos completar el trabajo de reparación el martes 26 de marzo. Nos disculpamos por la demora en brindar una actualización sobre el progreso de las reparaciones. El costo total de las reparaciones ascendió a \$2,654.74, y nos complace informarles que quedan \$500 de sus donaciones. Esta cantidad se guardará para cualquier mantenimiento adicional que pueda ser necesario a lo largo del año.



**Un agradecimiento especial a la familia Capilla Mares por su donación de \$100 y a Robert Niedzwiedz por su generosa contribución de \$1,000.**

Gracias una vez más por su continua generosidad y apoyo.



En nombre de la parroquia, me gustaría agradecer de todo corazón a todos nuestros feligreses por su increíble apoyo durante nuestro reciente tianguis. Su generosidad al donar artículos, ofrecer su tiempo como voluntario y difundir información sobre el evento realmente marcó la diferencia. Un agradecimiento especial a todos los voluntarios que trabajaron incansablemente para organizar, montar, limpiar y cocinar durante el evento. ¡No podríamos haberlo hecho sin ustedes! **Gracias al arduo trabajo y dedicación de todos, pudimos recaudar una increíble ganancia de \$4,725.65.** Sus contribuciones nos ayudarán a continuar sirviendo a nuestra comunidad y difundiendo el amor de Dios. Gracias nuevamente por su apoyo; somos realmente bendecidos de tener una familia parroquial tan maravillosa.

---

#### IV Niedziela Wielkanocna J 10, 11-18

Jezus powiedział: «Ja jestem dobrym pasterzem. Dobry pasterz daje życie swoje za owce. Najemnik zaś i ten, kto nie jest pasterzem, którego owce nie są własnością, widząc nadchodzącego wilka, opuszcza owce i ucieka, a wilk je porywa i rozprasza; najemnik ucieka, dlatego że jest najemnikiem i nie zależy mu na owcach. Ja jestem dobrym pasterzem i znam owce moje, a moje Mnie znają, podobnie jak Mnie zna Ojciec, a Ja znam Ojca. Życie moje oddaję za owce. Mam także inne owce, które nie są z tej zagrody. I te muszę przyprowadzić, i będą słuchać głosu mego, i nastanie jedna owczarnia, jeden pasterz. Dlatego miłuje Mnie Ojciec, bo Ja życie moje oddaję, aby je znów odzyskać. Nikt Mi go nie zabiera, lecz Ja sam z siebie je oddaję. Mam moc je oddać i mam moc je znów odzyskać. Taki nakaz otrzymałem od mojego Ojca».



**Święty Marek**, zwany także Janem, był synem Marii, właścicielki jakiegoś jerozolimskiego domostwa, być może samego wieczernika oraz krewnym św. Barnaby.

Prawdopodobnie ochrzcił go sam św. Piotr Apostoł. Wśród apostołów dojrzał do pracy misyjnej. Praca ta była dla niego niezwykle wyzwaniem, ponieważ widzimy go najpierw u boku św. Pawła Apostoła w czasie jego pierwszej wyprawy misyjnej, a następnie u boku Piotra Apostoła jako „ucznia i tłumacza”. Znał doskonale całą treść nauczania Piotra, którą spisał w Ewangelii. Tradycja podaje, że Piotr wysłał go do Egiptu jako biskupa Aleksandrii. Zakładał tam nowe gminy chrześcijańskie. Tam również poniósł śmierć męczeńską około 68 roku. W IX wieku Wenecjanie przewieźli jego relikwie do swojego miasta, gdzie zbudowali mu wspaniałą bazylikę patriarchalną. Św. Marek stał się orędownikiem u Boga o dobrą pogodę i obfite plony. Jest on także patronem pisarzy, notariuszy, murarzy, szklarzy. Zwłaszcza notariusze widzą w nim swojego patrona. Był bowiem towarzyszem apostołów Pawła i Piotra, którym usługiwał: pisał dyktowane listy, tłumaczył nauki Piotra i pozostawił po sobie Ewangelię, w której chodziło mu o doprowadzenie czytelnika do wiary w Bóstwo Jezusa Chrystusa. W

ikonografii Święty przedstawiany jest z księgą i w towarzystwie lwa.



Przyjmujemy zamówienia na kwiaty ze specjalną intencją na dzień matki, które będą zamieszczone na brzegach ławek. Donacja \$10. Zachęcamy do kupna i dziękujemy za wsparcie.



**Św. Wojciech, biskup i męczennik**, którego Kościół w Polsce uznaje za jednego ze swoich głównych patronów, pochodził z książęcego rodu czeskich Sławnikowiców, spokrewnionego przez Dąbrówkę z dynastią Piastów. Jego krew leży u fundamentów Kościoła i państwa na

ziemiach piastowskich. Jako apostoł pogan w swej ostatniej misji dotarł do wybrzeży Bałtyku, gdzie 23 kwietnia 997 roku poniósł śmierć męczeńską. Przy jego grobie spotkali się w 1000 roku cesarz Otton III i książę Bolesław Chrobry, a wydarzenie to przeszło do historii jako Zjazd Gnieźnieński. Już wówczas św. Wojciech wychowanek szkoły w Magdeburgu, biskup praski, mnich rzymski, apostoł Węgier i Polski, wreszcie męczennik pruski, którego ciało znalazło się w Gnieźnie urastał do rangi symbolu duchowej jedności tworzącej się wówczas Europy.

**Koło #46 Stare Bystre**  
**pod patronem Św. Stanisława BM**  
**przy ZPPA**



Serdecznie zaprasza na uroczystą  
Mszę Świętą Odpustową  
w niedzielę 12 maja 2024r. o godzinie 10.30  
w Kościele Matki Bożej Częstochowskiej  
w Cicero, 3010 S 48th Ct.

Po Mszy Św. zapraszamy na posiady  
do Sali Makucha przy kościele  
na poczęstunek, zimne piwo,  
a przedewszystkim  
na cukierki odpustowe z Polski.  
Donacja \$15 w tym  
poczęstunek na gorąco, kawa i ciastko.



Więcej informacji  
pod numerem  
630-670-9033.

Zaprasza Zarząd Koła #46 Stare Bystre  
z prezesem Stanisławem Obrochtą.

---

# OUR LADY OF CHARITY SCHOOL

---

I would like to extend my heartfelt thanks to Mr. Ferney Ramirez for his outstanding facilitation of the parent's seminar on navigating mental health last Thursday. Your expertise and dedication were truly evident throughout the session, and your insights provided valuable guidance for all those in attendance. We hope that information shared will make a positive impact on our families, and we are grateful for your support in helping us work towards a brighter future together.



A picture speaks a thousand words, but this one represents compassion and unity. OLC came together to donate an abundance of food to Catholic Charities! Thank you to students and families who donated to our student council's food pantry.



I would like to extend a heartfelt thank you to the student council, staff members, and volunteers who worked tirelessly to organize the **Spring dance** for our middle schoolers last week. We are grateful for the time and effort you put into planning every detail of the dance, and we are thankful for all that you do to enhance the school experience for our students. Thank you for your commitment to making our school community a better place!

---

OUR LADY of CHARITY SCHOOL

## SHADOW DAYS

April - May  
Kindergarten - 8th Grade  
8:15am - 2:30pm

REGISTER NOW

708.652.0262

## SUMMER CAMP

### OUR LADY OF CHARITY

June 17th - July 18th  
Monday - Thursday  
8:00AM TO 2:00PM  
NO SCHOOL JULY 4

Open to any child enrolled in  
Preschool - 7th grade

REGISTER NOW

Contact Ms. Julianna Morini,  
at [jmorini@olc-school.org](mailto:jmorini@olc-school.org)